

## Yevgenia Kozak With Her Sister Lubov Moshkovich And Friend



This photo was taken in Bershad in 1949. I am on the right, in the center is my sister Lubov Shafer and beside her is her friend, whose name I don't remember. We were photographed for the memory before my sister got married and moved to Khust. We arrived in Bershad from evacuation in May 1944. The first postwar years were very hard. Father went around the neighboring villages fixing clothes, making coats and doing whatever job he could managed. Mama baked bread and I sold it at the market. However hard life was, mama was happy to move back into our house. However hard life was, we continued to observe Jewish traditions. My parents went to an old synagogue (the new one had been removed) but that one was all right. On Saturday father didn't work and mama tried to cook something special: latkes, kugel, even there was nothing else, but flour that she had. Father always brought matzah from the synagogue on holidays, or sometimes we made it in the Russian stove. We fasted on Yom Kippur and I still keep fasting nowadays. On Chanukkah mama made buckwheat pancakes. My children also know this holiday - they always got a few coins for sweets on this day. Once in 1952 mama's old acquaintance offered to introduce me to her distant relative Meyer Kozak. I liked Meyer. We got married in 1953. Life was getting better and I even thought that my fortune smiled at me, but it happened to be an illusion. On 11 February 1954 my son was born. We named him Alexey. Shortly afterward I got pregnant again. As for Meyer, he fell severely ill. When I was pregnant 5 months, Meyer died from tuberculosis in hospital in Odessa. I was struck with grief. Mama and I went to the funeral. On our way back my son got severely injured - his hand was squeezed by the door. He burst into tears and I finally started crying. Now I knew I alone had to raise our children. My second child was born in late 1955. I named him Mikhail after his father Meyer. My parents helped me to raise the children. In 1958 I went to the town committee to ask them to help me with employment. My boys were with me. They gave me a job of a janitor and then I became a worker in the dyeing shop where I worked till I retired. My sister Luba married shoemaker Moshkovich, a Jewish man from Odessa in the early 1950s. She lived with her husband and son in Khust in Subcarpathia. My sister Luba died from cancer in Khust in 1981. She was buried in the town cemetery there. She was 50 years old. My parents and sister were buried in the Jewish cemetery following all Jewish traditions. My sister's

husband and their sons Semyon and Felix moved to Israel in the late 1980s.